EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 28. 10. 2021
COM(2021) 656 final

2021/0340 (COD)

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,

ktorým sa menia prílohy IV a V k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1021 o perzistentných organických látkach

(Text s významom pre EHP)

{SEC(2021) 379 final} - {SWD(2021) 299 final} - {SWD(2021) 300 final} -
{SWD(2021) 301 final}

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1021[1] o perzistentných organických látkach (ďalej len „nariadenie o POL“) sa vykonávajú záväzky Únie vyplývajúce zo Štokholmského dohovoru o perzistentných organických látkach (ďalej len „Štokholmský dohovor“) schváleného rozhodnutím Rady 2006/507/ES[2] a z protokolu o perzistentných organických látkach k Dohovoru z roku 1979 o diaľkovom znečisťovaní ovzdušia prechádzajúcom hranicami štátov (ďalej len „protokol o POL“) schváleného rozhodnutím Rady 2004/259/ES[3].

Hlavným účelom návrhu je vykonávať, pokiaľ ide o látky patriace do jeho rozsahu pôsobnosti, **medzinárodné záväzky EÚ vyplývajúce zo Štokholmského dohovoru** a konkrétnejšie tie záväzky, ktoré vyplývajú z nariadenia o POL. Hlavným cieľom návrhu je preto **chrániť ľudské zdravie a životné prostredie** pred nepriaznivými účinkami spôsobenými perzistentnými organickými látkami a odstrániť alebo minimalizovať emisie týchto látok z odpadu. Vzhľadom na to je všeobecným cieľom tejto iniciatívy takisto v čo najväčšej možnej miere zabezpečiť **optimálnu rovnováhu s ambíciami Európskej zelenej dohody** zameranými na dosiahnutie **cyklov netoxických materiálov**, zvýšenie **recyklácie a obehovosti** a **zníženie emisií skleníkových plynov**.

Problémy spôsobené POL súvisia s ich **vnútornými fyzikálnymi a chemickými vlastnosťami**, s tým, ako a kde boli použité, a s nepriaznivými účinkami ich postupného uvoľňovania na zdravie ľudí, ekosystémov a na služby, ktoré ekosystémy poskytujú. Určitým spôsobom majú všetky perzistentné organické látky preukázateľne nepriaznivé a vo všeobecnosti dlhodobé účinky na živé organizmy. V životnom prostredí a v našich telách pretrvávajú veľmi dlho a môžu sa bez zmeny prepraviť takmer do ktoréhokoľvek vzdialeného bodu zemegule, ďaleko od miesta, kde boli vyrobené alebo použité.

Konkrétnejšie je cieľom tejto iniciatívy v **prípade určitých látok a skupín látok aktualizovať koncentračné limity stanovené v prílohách IV a V k nariadeniu o POL**, ktorými sa určuje, ako sa s odpadom, ktorý obsahuje POL, zaobchádza, a najmä to, či sa môže recyklovať alebo by sa mal zničiť či nenávratne transformovať. Touto aktualizáciou sa prílohy IV a V k nariadeniu zosúladia so Štokholmským dohovorom a s prílohou I k nariadeniu o POL tým, že sa do vzájomného súladu uvedú látky v nich zaradené a že sa zavedú hodnoty ich koncentračných limitov. Zároveň sa limitné hodnoty pre niektoré látky, ktoré sú už na zozname uvedené, prispôsobia vedeckému a technickému pokroku.

Nakladanie s odpadom obsahujúcim POL vrátane jeho recyklácie, ak je možná, by sa malo vykonávať **environmentálne vhodným spôsobom** s minimálnym vplyvom na ľudské zdravie a životné prostredie. Výsledné druhotné suroviny by mali **byť vždy bezpečne použiteľné** a vhodné na daný účel a v čo najväčšej možnej miere **bez toxických látok**. Mal by sa tiež

---

[1] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1021 z 20. júna 2019 o perzistentných organických látkach (prepracované znenie) (Ú. v. EÚ L 169, 25.6.2019, s. 45).

[2] Rozhodnutie Rady 2006/507/ES zo 14. októbra 2004 o uzavretí Štokholmského dohovoru o perzistentných organických látkach v mene Európskeho spoločenstva (Ú. v. EÚ L 209, 31.7.2006, s. 1).

[3] Rozhodnutie Rady 2004/259/ES z 19. februára 2004 o uzatvorení v mene Európskeho spoločenstva Protokolu o perzistentných organických látkach k Dohovoru z roku 1979 o diaľkovom znečisťovaní ovzdušia prechádzajúcom hranicami štátov (Ú. v. EÚ L 81, 19.3.2004, s. 35).

minimalizovať rozsah uvoľňovania toxických látok do životného prostredia a znížením ich vplyvu na životné prostredie a zdravie by sa tak malo prispieť k dosiahnutiu cieľa nulového znečistenia. Na to musia byť k dispozícii vhodné najmodernejšie **technológie triedenia a dekontaminácie**.

- **Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky**

Súčasné pravidlá Únie týkajúce sa nakladania s perzistentnými organickými látkami sú stanovené v nariadení o POL. Povinnosti Únie týkajúce sa vývozu perzistentných organických látok sa okrem toho vykonávajú nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 649/2012[4].

Týmto návrhom sa menia prílohy IV a V k nariadeniu o perzistentných organických látkach, vykonávajú sa ním záväzky Únie v kontexte Štokholmského dohovoru a protokolu o POL, pričom návrh je v súlade s Bazilejským dohovorom o riadení pohybov nebezpečných odpadov cez hranice štátov a ich zneškodňovaní. Návrhom sa v súvislosti s látkami, ktoré patria do rozsahu jeho pôsobnosti, vykonáva povinnosť zmluvných strán Bazilejského dohovoru zabezpečiť **nakladanie** s nebezpečným a iným odpadom **environmentálne vhodným spôsobom**. Hodnotami stanovenými v prílohe IV k nariadeniu o POL sa na úrovni Únie implementuje koncepcia „nízkych hodnôt obsahu POL“, ktoré sú ako nezáväzné hodnoty uvedené vo „Všeobecných technických usmerneniach o nakladaní s odpadmi, ktoré pozostávajú z perzistentných organických látok, obsahujú ich alebo sú nimi kontaminované, environmentálne vhodným spôsobom“ prijatých v rámci Bazilejského dohovoru.

- **Súlad s ostatnými politikami Únie**

Návrh je v súlade s cieľom stratégie Chemikálie – stratégia udržateľnosti[5], ktorým je čo najviac minimalizovať používanie chemických látok s chronickým účinkom na ľudské zdravie a životné prostredie (jeden typ látok vzbudzujúcich obavy) a v čo najväčšej miere ich nahrádzať a postupne odstrániť tie najškodlivejšie z nich v aplikáciách, ktoré nie sú nevyhnutné pre spoločnosť, najmä v spotrebiteľských výrobkoch.

Podobne je návrh v súlade s cieľom stanoveným v Európskej zelenej dohode[6], ktorým je dosiahnuť v Európe do roku 2050 **klimatickú neutralitu**, ako aj s cieľom implementovať nový akčný plán pre obehové hospodárstvo[7], ktorý má stimulovať rozvoj vedúcich trhov s klimaticky neutrálnymi a obehovými výrobkami v EÚ aj mimo nej. Návrh je takisto v súlade s oznámením o **akčnom pláne na dosahovanie nulového znečistenia**[8], v ktorom EÚ vymedzila víziu nulového znečistenia do roku 2050, podľa ktorej sa znečistenie ovzdušia, vody a pôdy zníži na úrovne, ktoré sa už nepovažujú za škodlivé pre zdravie a prírodné ekosystémy a ktoré rešpektujú hranice toho, čo je pre našu planétu zvládnuteľné.

---

4 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 649/2012 zo 4. júla 2012 o vývoze a dovoze nebezpečných chemikálií (Ú. v. EÚ L 201, 27.7.2012, s. 60).

5 COM(2020) 667 final.

6 COM(2019) 640 final.

7 COM(2020) 98 final.

8 COM(2021) 400 final.

2. PRÁVNY ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

• Právny základ

Návrh vychádza z článku 192 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, ktorý sa týka ochrany životného prostredia, keďže opatrenia dohodnuté v rámci Štokholmského dohovoru sledujú prevažne environmentálny cieľ, ktorým je odstránenie alebo zníženie emisií perzistentných organických látok.

V článku 15 ods. 2 nariadenia o POL sa uvádza, že Komisia musí prílohy IV a V **neustále revidovať** a v **prípade potreby** predloží legislatívne návrhy na zmenu týchto príloh s cieľom prispôsobiť ich **zmenám zoznamu látok** uvedených v prílohách k dohovoru alebo k protokolu alebo **zmeniť existujúce položky** alebo ustanovenia v prílohách k tomuto nariadeniu s cieľom prispôsobiť ich vedeckému a technickému pokroku.

• Subsidiarita

Perzistentné organické látky, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti tohto návrhu, sa prepravujú cez vnútorné hranice EÚ ďaleko od svojich zdrojov a z tohto hľadiska je prioritou zabrániť ich uvoľňovaniu z odpadu, ktorý tieto látky obsahuje.

Ochrana životného prostredia a ľudského zdravia prostredníctvom systému, ktorý zaručí vhodné nakladanie s odpadom obsahujúcim POL, môže byť účinná len vtedy, ak sa určia a stanovia spoločné pravidlá na úrovni EÚ. Ciele návrhu teda nie je možné dosiahnuť na úrovni samotných členských štátov, pretože je potrebný harmonizovaný prístup na zabezpečenie toho, aby Únia ako zmluvná strana Štokholmského dohovoru plnila svoje medzinárodné záväzky.

• Proporcionalita

Ako sa uvádza v odôvodnení 34 nariadenia o perzistentných organických látkach, vyžaduje sa podľa neho posúdenie proporcionality. Podľa zásady proporcionality, ako sa stanovuje v článku 5 Zmluvy o Európskej únii, nesmú opatrenia prijímané inštitúciami EÚ prekročiť rámec stanovených obmedzení.

Opatrenia v tomto návrhu sa obmedzujú na to, čo je nevyhnutné na dosiahnutie jeho cieľov a zohľadňujú ustanovenia článku 5 protokolu č. 2 k Zmluve o Európskej únii o uplatňovaní zásad subsidiarity a proporcionality, v ktorom sa uvádza, že „[n]ávrhy legislatívnych aktov zohľadnia potrebu udržať akúkoľvek finančnú alebo administratívnu záťaž Únie, národných vlád, regionálnych alebo miestnych orgánov, hospodárskych subjektov a občanov na čo najnižšej úrovni, primeranej sledovanému cieľu“.

Metodika na stanovenie limitných hodnôt opísaná v prílohe IV k posúdeniu vplyvu podporuje vypracovanie limitných hodnôt, ktoré sú realizovateľné a použiteľné pre všetky relevantné toky odpadu. V prípade najdôležitejších dotknutých prevádzkovateľov sa vykoná posúdenie technickej a ekonomickej uskutočniteľnosti navrhovaných limitných hodnôt, pričom každé posúdenie je špecifické pre konkrétny prípad a vykonáva sa na základe dostupných informácií. Zohľadňujú sa aspekty, ako je počet, veľkosť a povaha dotknutých zainteresovaných strán a ich odhadovaná kapacita absorbovať dodatočné náklady a investície, ako aj dostupná spracovateľská kapacita, ktorú majú prevádzkovatelia v oblasti nakladania s odpadom.

Analýza vplyvu uprednostňovaných možností politiky je zhrnutá v oddiele 8.2 posúdenia vplyvu.

- **Výber nástroja**

Podľa článku 15 ods. 2 nariadenia o POL musí Komisia v prípade potreby predkladať legislatívne návrhy na zmenu príloh IV a V k uvedenému nariadeniu s cieľom prispôsobiť ich zmenám zoznamu látok uvedených v prílohách k dohovoru alebo k protokolu alebo zmeniť existujúce položky alebo ustanovenia v prílohách k uvedenému nariadeniu s cieľom prispôsobiť ich vedeckému a technickému pokroku. Preto má táto iniciatíva, ako sa stanovuje v článku 15 ods. 2, formu nariadenia, ktorým sa mení nariadenie o perzistentných organických látkach.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ *EX POST*, KONZULTÁCIÍ SO ZAINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

- **Hodnotenia *ex post*/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov**

Vzhľadom na obmedzený a technický charakter tohto návrhu a na to, že nariadenie o perzistentných organických látkach bolo v roku 2019 prepracované, sa hodnotenie existujúcich právnych predpisov *ex post* nepovažovalo za potrebné.

- **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

Posúdenie vplyvu, ktoré je sprievodným dokumentom k tomuto návrhu, bolo predmetom dôkladnej konzultácie so zainteresovanými stranami, aby sa zabezpečilo riadne zastúpenie a zohľadnenie ich názorov. Vzhľadom na technickú povahu návrhu a jeho mimoriadnu detailnosť sa konzultácie obracali predovšetkým na profesionálne, akademické, priemyselné/odvetvové zainteresované strany, ako aj na zástupcov občianskej spoločnosti, ako sú mimovládne organizácie, spotrebiteľské združenia a odborové zväzy.

Úvodné posúdenie vplyvu (plán) bolo uverejnené 29. mája 2020 a konzultačné obdobie sa skončilo 7. augusta 2020; spätná väzba sa získala od 51 respondentov. Analýza odpovedí odhalila určité výrazné rozdiely medzi zainteresovanými stranami, pokiaľ ide o spôsob zaobchádzania s perzistentnými organickými látkami v obehovom hospodárstve.

Podľa mnohých odpovedí, najmä od mimovládnych organizácií, je recyklácia odpadu obsahujúceho POL nezlučiteľná s bezpečným obehovým hospodárstvom. Tento argument uprednostňuje odstránenie POL z dodávateľského reťazca pred potenciálnymi výhodami spojenými s recykláciou výrobkov, ktoré ich obsahujú. Reakcie priemyslu poskytujú diferencovanejší pohľad a konštatuje sa v nich, že politiky EÚ, ktoré sa usilujú o „prostredie bez toxických látok“ a tiež o väčšiu recykláciu, majú často protichodné smerovanie, čo vedie k tomu, že prevádzkovatelia v oblasti nakladania s odpadom sa ocitnú v situácii, v ktorej pravidlá nie sú predvídateľné a nie vždy sú uskutočniteľné. Dve združenia uviedli, že by sa mala poskytnúť väčšia verejná podpora na posilnenie nových investícií do triedenia a dekontaminácie odpadu, pretože by to umožnilo rozšíriť a zlepšiť recykláciu.

Okrem toho sa v kontexte podpornej štúdie uskutočnila **cielená konzultácia so zainteresovanými stranami**, ktorá zahŕňala všetky aspekty relevantné pre posúdenie vplyvu vrátane sociálno-ekonomických prvkov, a to prostredníctvom elektronického dotazníka a rozhovorov so zainteresovanými stranami zastupujúcimi kľúčové odvetvia a organizácie. V posúdení vplyvu, ktoré je podkladom pre tento návrh, sa využívajú aj informácie o názoroch zainteresovaných strán a spoločnosti vo všeobecnosti, ktoré boli zhromaždené

v rámci otvorenej verejnej konzultácie o pomedzí legislatívy o chemikáliách, výrobkoch a odpade[9] a ktoré sa týkajú látok vzbudzujúcich obavy vyskytujúcich sa v recyklovaných materiáloch. Táto konzultácia, ktorá sa uskutočnila v roku 2018, sa týkala širších, menej technických aspektov relevantných pre toto opatrenie, a preto už tieto informácie boli k dispozícii a použili sa ako podklad pre toto opatrenie. Súhrnná správa[10] z tejto konzultácie bola uverejnená 28. februára 2019.

Podrobný prehľad konzultácií so zainteresovanými stranami a ich výsledkov je uvedený v prílohe 2 k správe o posúdení vplyvu.

- **Získavanie a využívanie expertízy**

Na podporu analýzy v rámci posúdenia vplyvu zadala Komisia externým konzultantom zákazku na podpornú štúdiu: *Study to support the assessment of impacts associated with the review of limit values in waste for POPs listed in Annexes IV and V of Regulation (EU) 2019/1021* [Štúdia na podporu posúdenia vplyvov v súvislosti s preskúmaním limitných hodnôt v odpade v prípade perzistentných organických látok uvedených v prílohách IV a V k nariadeniu (EÚ) 2019/1021] (RPA/INERIS, 2021). Posúdenie sa opieralo aj o štúdiu vypracovanú ako podklad pre predchádzajúcu zmenu príloh IV a V k nariadeniu o POL v súvislosti s prepracovaním nariadenia (ES) č. 850/2004, a to najmä pokiaľ ide o hmotnostné prietoky látok a odpadu: *Study to support the review of waste related issues in Annexes IV and V of Regulation (EC) 850/2004* [Štúdia na podporu preskúmania otázok súvisiacich s odpadom v prílohách IV a V k nariadeniu (ES) č. 850/2004] (Ramboll Environment & Health GmbH, január 2019).

Popri týchto dvoch štúdiách sa zvažovali aj informácie o relevantných látkach obsiahnuté v starších štúdiách vypracovaných ako podklad pre predchádzajúce zmeny nariadenia o perzistentných organických látkach:

- *Study on waste related issues of newly listed POPs and candidate POPs* (Štúdia o otázkach týkajúcich sa odpadu v súvislosti s novo zaradenými POL a kandidátskymi POL) (ESWI Consortium, apríl 2011).
- *Study to facilitate the implementation of certain waste related provisions of the Regulation on Persistent Organic Pollutants (POPs)* [Štúdia na uľahčenie vykonávania určitých ustanovení nariadenia o perzistentných organických látkach (POL) súvisiacich s odpadom] (BiPRO, august 2005).

K vypracovaniu posúdenia vplyvu ako podkladu pre návrh prispela aj medziútvarová riadiaca skupina pre posúdenie vplyvu. Túto skupinu zriadilo GR pre životné prostredie a od júla 2020 do júna 2021 sa zišla štyrikrát.

- **Posúdenie vplyvu**

Tento návrh sa opiera o posúdenie vplyvu. Po vyriešení pripomienok obsiahnutých v prvom stanovisku výboru pre kontrolu regulácie vydanom 5. marca 2021 bolo 29. júna 2021 k posúdeniu vplyvu vydané kladné stanovisko s výhradami. Vo svojom konečnom stanovisku

[9] COM(2018) 32.

[10] https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/summary-report-public-consultation-chemical-product-waste-legilsation.pdf.

výbor požiadal o podrobnejšie informácie o metodike použitej pri návrhu jednotlivých limitných hodnôt pre perzistentné organické látky v rozsahu pôsobnosti návrhu.

Možnosti politiky zvažované v posúdení vplyvu sa vzťahujú na rozsah limitných hodnôt k hodnotám uvedeným v prílohe IV, ktoré sa majú navrhnúť pre jednotlivé látky v rozsahu pôsobnosti návrhu. Hodnoty uvedené v prílohe IV („nízke koncentračné limity POL“) sú vymedzené v článku 7 ods. 4 písm. a) nariadenia o POL. Ak obsah POL v odpade dosiahne alebo prekročí úroveň, ktorá sa nimi stanovuje, musí sa zničiť alebo nenávratne transformovať. V praxi to znamená, že odpad, v ktorom obsah POL nedosahuje túto hodnotu, možno spracovať inými spôsobmi vrátane recyklácie.

Možnosť politiky 1 opisuje v prípade každej látky patriacej do rozsahu pôsobnosti návrhu aktuálny východiskový stav a predstavuje najvyššiu zvažovanú hodnotu (alebo neexistenciu limitu v prípade látok, ktoré ešte nie sú zaradené v zozname). Pri zachovaní východiskového stavu by sa do príloh IV a V k nariadeniu o perzistentných organických látkach nezaviedli žiadne zmeny. To znamená, že nové látky uvedené v dohovore by sa do príslušných príloh nezahrnuli[11]. To isté by platilo aj pre látky, pre ktoré už podľa nariadenia o POL boli stanovené limity a v prípade ktorých sa na základe vedeckého a technického pokroku odporúča, aby sa hodnoty preskúmali.

Možnosť politiky 2 predstavuje hodnoty v strede posudzovaného rozsahu. V rámci tejto možnosti sa navrhuje stanovenie nových limitných hodnôt podľa prílohy IV pre nové látky a v odôvodnených prípadoch ich sprísnenie pre určité POL, ktoré už na zozname sú. Prvý prípad sa týka novo zaradenej kyseliny pentadekafluóroktánovej, jej solí a príbuzných zlúčenín. Pre dikofol a pentachlórfenol sa nezvažovali žiadne stredné hodnoty podľa možnosti 2. V prípade ostatných látok v rozsahu pôsobnosti tohto návrhu – PBDE, HBCDD, SCCP a dioxínov a furánov (vrátane PCB podobných dioxínom) – sa v posúdení vplyvu limitná hodnota v strede rozsahu zvažovala.

V rámci **možnosti politiky 3** sa pre osem látok navrhujú prísnejšie limitné hodnoty v prílohe IV[12]. V prípade PBDE sa možnosť 3 analyzuje ako dve čiastkové možnosti, z ktorých jedna má za následok okamžité zavedenie nižšej limitnej hodnoty a druhá predpokladá jej neskoršie zavedenie 5 rokov po nadobudnutí účinnosti opatrenia (pričom dočasne sa zavedie možnosť 2).

V prípade dioxínov a furánov (PCDD/F) sa zvažovala **možnosť politiky 4** s dodatočnou nižšou hodnotou. Dôvodom tejto dodatočnej alternatívy je posúdenie možnosti stanoviť pre tieto látky v prílohe IV nižšiu hodnotu, ako aj ďalšej čiastkovej možnosti stanoviť nižšiu špecifickú hodnotu, ktorá by sa používala len ako limit pre nespracovaný odpad aplikovaný priamo na pôdu (napr. pri aplikáciách v poľnohospodárstve).

V nasledujúcej tabuľke sa uvádza rozsah hodnôt (možnosti politiky) pre prílohu IV v prípade jednotlivých zvažovaných látok/skupín látok:

[11] Ako sa vysvetľuje v oddiele 3.1 správy o posúdení vplyvu, ide o čisto hypotetickú možnosť politiky, ktorá počíta s nezmeneným prístupom, keďže zaradenie týchto látok je povinné a v dôsledku ich nezaradenia do prílohy IV by si EÚ nesplnila svoju povinnosť zabezpečiť nakladanie s odpadom obsahujúcim POL environmentálne vhodným spôsobom.

[12] Treba upozorniť na to, že v prípade PCB podobných dioxínom sa posúdenie sústreďuje na ich začlenenie do limitnej hodnoty pre dioxíny a furány.

Tabuľky 1 a 2: Zvažované možnosti politiky pre limity uvedené v prílohe IV

Tabuľka 1	**Možnosť 1 (zachovanie východiskového stavu[13])**	**Možnosť 2**	**Možnosť 3**
Kyselina pentadekafluóroktánová, jej soli a príbuzné zlúčeniny (v mg/kg)	–	50 pre kyselinu pentadekafluóroktánovú a jej soli; 2 000 pre príbuzné zlúčeniny	0,025 pre kyselinu pentadekafluóroktánovú a jej soli; 1 pre príbuzné zlúčeniny#
Dikofol (v mg/kg)	–	–	50
Pentachlórfenol (PCP), jeho soli a estery (v mg/kg)	–	–	100
Súčet 5 PBDE (v mg/kg)	1 000	500	200
SCCP (v mg/kg)	10 000	1 500	420
HBCDD (v mg/kg)	1 000	500	100

Poznámka: Keďže v prípade kyseliny pentadekafluóroktánovej, dikofolu a pentachlórfenolu ide o novo zaradené látky, východisková hodnota nie je k dispozícii.

Tabuľka 2	**Možnosť 1 (zachovanie východiskového stavu)**	**Možnosť 2**	**Možnosť 3**	**Možnosť 4**
Dioxíny a furány* **(v mg/kg)**	0,015	0,010	0,005^{+} (0,001)	0,001^{++} (0,00005)

*: Posudzuje sa aj to, či je vhodné zahrnúť PCB podobné dioxínom do skupinovej hodnoty pre dioxíny a furány.

+/++: Pokiaľ ide o dioxíny a furány, možnosti 3 a 4 definujú hodnotu platnú všeobecne pre všetky činnosti nakladania s odpadom. Pri každej z nich je uvedená potenciálna čiastková možnosť obsahujúca v zátvorkách dodatočnú špecifickú limitnú hodnotu, ktorá by sa vzťahovala len na odpad aplikovaný na pôdu.

Po posúdení environmentálneho, sociálneho a hospodárskeho vplyvu rôznych možností politiky zvažovaných pre hodnoty uvedené v prílohe IV v prípade príslušných perzistentných organických látok sú uprednostňované možnosti zvýraznené v nasledujúcej tabuľke.

Tabuľka 3: *Uprednostňovaná možnosť pre limity uvedené v prílohe IV (farebne odlíšená)*

Látka	**Možnosť 1 zachovanie východiskového stavu**	**Možnosť 2**	**Možnosť 3**	**Možnosť 4**

[13] Platné východiskové hodnoty podľa prílohy IV k nariadeniu o perzistentných organických látkach.

Látka	Možnosť 1 zachovanie východiskového stavu	Možnosť 2	Možnosť 3	Možnosť 4
PBDE	1 000 mg/kg	500 mg/kg	Počiatočné zavedenie hodnoty **500 mg/kg**, po ktorom by **5 rokov po začatí uplatňovania** počiatočného limitu nasledovalo **zníženie na 200 mg/kg**[14]	Neuvádza sa
HBCDD	1 000 mg/kg	500 mg/kg	100 mg/kg	Neuvádza sa
PCDD/F (dioxíny a furány)[15]	0,015 mg TEQ/kg	0,010 mg TEQ/kg	0,005 mg TEQ/kg	0,001 mg TEQ/kg
PCB podobné dioxínom[16]	PCB podobné dioxínom sa osobitne nezohľadňujú (sú zahrnuté do existujúceho celkového limitu pre PCB 50 mg/kg)	Vymedzenie osobitného samostatného limitu pre PCB podobné dioxínom	Zahrnutie PCB podobných dioxínom do limitu pre PCDD/F (v rámci možnosti 3 pre PCDD/F – 0,005 mg TEQ/kg)	Neuvádza sa
Chlórované parafíny s krátkym reťazcom (SCCP)	10 000 mg/kg	1 500 mg/kg	420 mg/kg	Neuvádza sa
Kyselina pentadekafluóroktánová, jej soli a príbuzné zlúčeniny	Bez limitov	50 mg/kg (kyselina pentadekafluóroktánová a jej soli) 2 000 mg/kg (príbuzné zlúčeniny kyseliny pentadekafluóroktánovej)	**1 mg/kg v prípade kyseliny pentadekafluóroktánovej a jej solí a 40 mg/kg v prípade príbuzných zlúčenín kyseliny pentadekafluóroktánovej** [Poznámka: Uvedená hodnota sa navrhuje namiesto pôvodne zvažovanej možnosti 3: 0,025 mg/kg (kyselina pentadekafluóroktánová a jej soli) 1 mg/kg (príbuzné zlúčeniny kyseliny pentadekafluóroktánovej)]	Neuvádza sa
Pentachlórfenol (PCP), jeho soli a estery	Bez limitov	Neuvádza sa	100 mg/kg	Neuvádza sa
Dikofol	Bez limitov	Neuvádza sa	50 mg/kg	Neuvádza sa

Okrem uvedených hodnôt podľa prílohy IV sa v posúdení vplyvu v prípade látok, pri ktorých sa navrhuje zaradenie do zoznamu, uvažuje aj o jedinej možnosti politiky s hodnotou, ktorá by sa zaradila do prílohy V k nariadeniu. V záujme konzistentnosti sa navrhuje, aby sa do

14 Alebo hodnota pre súčet PBDE uvedených v prílohe I v prípade zmesí alebo výrobkov, ak je v tom čase vyššia.

15 Čiastkové možnosti 3 a 4, ktoré zahŕňajú dodatočnú špecifickú nižšiu hodnotu v prípade odpadu aplikovaného na pôdu, sa síce zvažovali, no z dôvodu ich neprimeraného vplyvu, ako aj aspektov týkajúcich sa vhodnosti nástroja neboli v návrhu ponechané (vhodnejšie sa zdajú iné osobitné právne predpisy). Pozri oddiel 5.2 správy o posúdení vplyvu.

16 Možnosti 2 a 3 nepredstavujú číselné hodnoty, ale rôzne prístupy k stanoveniu limitu pre PCB podobné dioxínom.

limitnej hodnoty pre PBDE (ktoré sa nachádzajú v zozname) zahrnul aj dekabrómdifenyléter. Hodnoty podľa prílohy V sú uvedené v článku 7 ods. 4 písm. b) nariadenia o perzistentných organických látkach a sú známe aj ako „maximálne koncentračné limity POL“.

Tabuľka 4: *Navrhované limitné hodnoty uvedené v prílohe V*

Látka	Hodnota
PBDE (vrátane dekabrómdifenyléteru)	10 000 mg/kg
Kyselina pentadekafluóroktánová, jej soli a príbuzné zlúčeniny	50 mg/kg pre kyselinu pentadekafluóroktánovú a jej soli 2 000 mg/kg pre príbuzné zlúčeniny kyseliny pentadekafluóroktánovej
Pentachlórfenol (PCP)	1 000 mg/kg
Dikofol	5 000 mg/kg

Podkladom pre navrhované uprednostňované možnosti politiky je metodika opísaná v oddiele 5.2 správy o posúdení vplyvu a v prílohe IV k nej. Zohľadňujú sa v nich všeobecné ciele ochrany ľudského zdravia a životného prostredia (ako celkový cieľ), zvýšenej recyklácie a využívania druhotných surovín a prispievania k znižovaniu emisií skleníkových plynov (na podporu cieľov EÚ v oblasti klímy).

Navrhované hodnoty, ktoré sa majú uviesť v prílohe V, vychádzajú z výsledkov uplatňovania danej metodiky a v konečnom dôsledku sú založené na existujúcich dohodnutých hodnotách pre podobné látky uvedených v prílohe V.

Okrem uvedených látok sa posúdenie vplyvu týkalo aj ďalšej látky, a to kyseliny perfluórhexánsulfónovej (PFHxS). Výbor pre posudzovanie POL pôsobiaci na základe Štokholmského dohovoru prijal rozhodnutie, v ktorom odporúča, aby konferencia zmluvných strán zvážila zaradenie látky PFHxS, jej solí a príbuzných zlúčenín do prílohy A k dohovoru bez osobitných výnimiek. Vzhľadom na pandémiu COVID-19 sa rozhodnutie o jej zaradení, ktoré bolo pôvodne naplánované na júl 2021, oneskorilo a teraz sa má prijať v prezenčnej časti 10. konferencie zmluvných strán Štokholmského dohovoru, ktorá je naplánovaná na 6. – 17. jún 2022. Vzhľadom na to, že PFHxS ešte nie je uvedená v zozname podľa dohovoru, jej zaradenie do zoznamu podľa nariadenia o POL sa zatiaľ nenavrhuje. Ak k jej zaradeniu do zoznamu podľa dohovoru dôjde počas spolurozhodovacieho postupu, môže sa jej zahrnutie do nariadenia navrhnúť na základe analýzy vykonanej v posúdení vplyvu.

- **Regulačná vhodnosť a zjednodušenie**

Keďže nariadenie o perzistentných organických látkach bolo nedávno prepracované, neboli identifikované žiadne zjednodušujúce opatrenia. Iniciatíva sa obmedzuje na stanovenie hodnôt pre konkrétne látky uvedené v prílohách IV a V k nariadeniu o POL, návrh sa preto sústreďuje na presne vymedzený právny rozsah pôsobnosti a formát.

- **Základné práva**

Nevhodné nakladanie s nebezpečnými látkami, najmä s perzistentnými organickými látkami, prispieva k celkovému znečisťovaniu životného prostredia, ktoré môže mať vážne účinky na právo na život, právo na nedotknuteľnosť osoby, právo na spravodlivé a primerané pracovné podmienky, ako aj na právo na zdravé životné prostredie.

Nariadením o perzistentných organických látkach sa v Únii vykonávajú ustanovenia Štokholmského dohovoru a protokolu. So zreteľom na zásady 14 a 15 Deklarácie z Ria o životnom prostredí a rozvoji sa v nariadení stanovujú opatrenia na minimalizáciu a tam, kde je to možné, na čo najskoršie odstránenie uvoľňovania perzistentných organických látok. Obsahuje tiež ustanovenia o odpade, ktorý pozostáva z niektorej z týchto látok, obsahuje ju alebo je ňou kontaminovaný.

Návrhom sa menia prílohy IV a V k nariadeniu o perzistentných organických látkach, čím sa Únii umožní dodržiavať záväzky týkajúce sa látok patriacich do rozsahu pôsobnosti návrhu, ktoré Únia prijala na základe Štokholmského dohovoru a protokolu.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Navrhované opatrenie nepredpokladá rozpočtové dôsledky pre Európsku komisiu. Preto **sa nepredkladá legislatívny finančný výkaz**.

5. ĎALŠIE PRVKY

- **Plány vykonávania, spôsob monitorovania, hodnotenia a podávania správ**

V nariadení o POL sa už stanovuje povinnosť monitorovať jeho vplyv a účinnosť, a to vrátane jeho ustanovení týkajúcich sa odpadu, preto sa v tomto návrhu neráta so žiadnymi ďalšími opatreniami ani mechanizmami. Pravidelne sa uverejňujú súhrnné správy, ktoré pripravuje Komisia na základe správ členských štátov o vykonávaní nariadenia o POL[17].

- **Vysvetľujúce dokumenty**

Keďže navrhovaným právnym nástrojom je nariadenie, ktoré je priamo uplatniteľné v členských štátoch, nevyžaduje sa žiadny vysvetľujúci dokument.

- **Podrobné vysvetlenie konkrétnych ustanovení návrhu**

Článok 1 obsahuje ustanovenie o zmene príloh IV a V k nariadeniu (EÚ) 2019/1021.

Článok 2 obsahuje ustanovenia o nadobudnutí účinnosti opatrenia.

Príloha obsahuje osobitné ustanovenia, ktorými sa menia prílohy IV a V k nariadeniu (EÚ) 2019/1021.

[17] https://ec.europa.eu/environment/chemicals/international_conventions/index_en.htm.

2021/0340 (COD)

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,

ktorým sa menia prílohy IV a V k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1021 o perzistentných organických látkach

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 192 ods. 1,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru[1],

so zreteľom na stanovisko Výboru regiónov[2],

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,

keďže:

(1) Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1021[3] o perzistentných organických látkach sa do právnych predpisov Únie začleňujú záväzky stanovené v Štokholmskom dohovore o perzistentných organických látkach (ďalej len „dohovor“) schválenom v mene Spoločenstva rozhodnutím Rady 2006/507/ES[4] a v Protokole o perzistentných organických látkach k Dohovoru z roku 1979 o diaľkovom znečisťovaní ovzdušia prechádzajúcom hranicami štátov schválenom v mene Spoločenstva rozhodnutím Rady 2004/259/ES[5].

(2) Na siedmom zasadnutí konferencie zmluvných strán dohovoru v dňoch 4. až 15. mája 2015 sa dohodlo, že do prílohy A k dohovoru sa doplní pentachlórfenol, jeho soli a estery (ďalej len „pentachlórfenol“). Na deviatom zasadnutí konferencie zmluvných strán dohovoru v dňoch 29. apríla až 10. mája 2019 sa dohodlo, že do prílohy A k dohovoru sa doplní dikofol, ako aj kyselina perfluóroktánová, jej soli a príbuzné zlúčeniny. Vzhľadom na uvedené zmeny dohovoru a s cieľom zabezpečiť, aby sa s odpadom obsahujúcim uvedené látky nakladalo v súlade s ustanoveniami dohovoru, je potrebné zmeniť aj prílohy IV a V k nariadeniu (EÚ) 2019/1021, a to tak, že sa do

[1] Ú. v. EÚ C , , s. .

[2] Ú. v. EÚ C , , s. .

[3] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1021 z 20. júna 2019 o perzistentných organických látkach (prepracované znenie) (Ú. v. EÚ L 169, 25.6.2019, s. 45).

[4] Rozhodnutie Rady 2006/507/ES zo 14. októbra 2004 o uzavretí Štokholmského dohovoru o perzistentných organických látkach v mene Európskeho spoločenstva (Ú. v. EÚ L 209, 31.7.2006, s. 1).

[5] Rozhodnutie Rady 259/2004/ES z 19. februára 2004 o uzatvorení v mene Európskeho spoločenstva Protokolu o perzistentných organických látkach k Dohovoru z roku 1979 o diaľkovom znečisťovaní ovzdušia prechádzajúcom hranicami štátov (Ú. v. EÚ L 81, 19.3.2004, s. 35).

nich zahrnú pentachlórfenol, dikofol, ako aj kyselina perfluóroktánová, jej soli a príbuzné zlúčeniny a uvedú sa ich príslušné koncentračné limity.

(3) Pentachlórfenol bol predtým nariadením Komisie (EÚ) 2019/636[6] zaradený do zoznamov v prílohách IV a V k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 850/2004[7], pričom hodnota v prílohe IV bola 100 mg/kg a hodnota v prílohe V bola 1 000 mg/kg. Nariadenie (ES) č. 850/2004 bolo zrušené nariadením (EÚ) 2019/1021, ale pentachlórfenol bol z uvedeného nariadenia neúmyselne vynechaný. Preto je potrebné prílohy IV a V k nariadeniu (EÚ) 2019/1021 zmeniť tak, aby zahŕňali pentachlórfenol.

(4) Prílohy IV a V k nariadeniu (EÚ) 2019/1021 už obsahujú koncentračné limity pre tieto látky alebo skupiny látok: a) súčet koncentrácií tetrabrómdifenyléteru, pentabrómdifenyléteru, hexabrómdifenyléteru, heptabrómdifenyléteru a dekabrómdifenyléteru (s výnimkou dekabrómdifenyléteru, ktorý nie je uvedený v prílohe V k danému nariadeniu); b) hexabrómcyklododekán; c) alkány C10-C13, chlóralkány (chlórované parafíny s krátkym reťazcom) (SCCP) a d) polychlórované dibenzo-p-dioxíny a dibenzofurány (PCDD/PCDF). Je vhodné podľa článku 15 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2019/1021 zmeniť koncentračné limity pre uvedené látky v prílohe IV s cieľom prispôsobiť ich limitné hodnoty vedeckému a technickému pokroku. V záujme súladu so zoznamom polybrómovaných difenyléterov (PBDE) uvedeným v prílohe IV k nariadeniu (EÚ) 2019/1021 by sa látka dekabrómdifenyléter mala zahrnúť medzi PBDE uvedené v treťom stĺpci prílohy V k uvedenému nariadeniu.

(5) Vzhľadom na to, že podskupina 12 kongenérov PCB[8], známa ako PCB podobné dioxínom, má toxikologické vlastnosti, ktoré sa veľmi podobajú toxikologickým vlastnostiam PCDD/PCDF, a s cieľom zohľadniť súhrnný účinok všetkých zlúčenín podobných dioxínom uvedených v nariadení (EÚ) 2019/1021 je vhodné zahrnúť PCB podobné dioxínom do existujúcej položky pre skupinu látok PCDD/PCDF v prílohách IV a V k nariadeniu (EÚ) 2019/1021. Zoznam hodnôt faktorov toxickej ekvivalencie v časti 2 prílohy V k uvedenému nariadeniu by sa mal takisto zmeniť, aby sa zaviedli príslušné hodnoty pre jednotlivé kongenéry PCB podobných dioxínom.

(6) Navrhované koncentračné limity v prílohách IV a V k nariadeniu (EÚ) 2019/1021 boli stanovené na základe rovnakej metodiky, aká sa použila na stanovenie koncentračných limitov pri predchádzajúcich zmenách príloh IV a V k nariadeniu (ES) č. 850/2004. Navrhovanými koncentračnými limitmi by sa mal dosiahnuť cieľ vysokej úrovne ochrany ľudského zdravia a životného prostredia tak, že dotknuté látky sa zničia alebo sa nezvratne transformujú. V týchto limitoch by sa mal zohľadniť aj širší politický cieľ dospieť ku klimaticky neutrálnemu a obehovému hospodárstvu zakotvený v Európskej zelenej dohode[9].

(7) Nariadenie (EÚ) 2019/1021 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

---

6 Nariadenie Komisie (EÚ) 2019/636 z 23. apríla 2019, ktorým sa menia prílohy IV a V k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 850/2004 o perzistentných organických znečisťujúcich látkach (Ú. v. EÚ L 109, 24.4.2019, s. 6).

7 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 850/2004 z 29. apríla 2004 o perzistentných organických znečisťujúcich látkach, ktorým sa mení a dopĺňa smernica 79/117/EHS (Ú. v. EÚ L 158, 30.4.2004, s. 7).

8 PCB-77, PCB-81, PCB-105, PCB-114, PCB-118, PCB-123, PCB-126, PCB-156, PCB-157, PCB-167, PCB-169 a PCB 189.

9 COM(2019) 640 final.

(8) Je vhodné stanoviť dostatočnú lehotu, ktorá spoločnostiam a príslušným orgánom umožní prispôsobiť sa novým požiadavkám,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Prílohy IV a V k nariadeniu (EÚ) 2019/1021 sa menia v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie sa uplatňuje od [*Úrad pre publikácie, vložte dátum 6 mesiacov po uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie*].

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

Za Európsky parlament	*Za Radu*
predseda	*predseda/predsedníčka*